

發行單位：國姓鄉文史采風協會

協辦單位：國姓生活美學協會

指導單位：國姓鄉公所

國姓鄉民代表會

發行地址：國姓鄉中興路 320 號

發行電話：049-2721356 0911721356

印行：協誠美術廣告有限公司



發行人：林福峯

總編輯：何治郎

副總編輯：詹弘立、吳健麟、陳澤芳

責任編輯：一版詹弘立 二版蔡喬

三版吳健麟 四版林一曦

電腦排版：彭双輝 校稿：林秀鳳

電子信箱：pounfa@ms8.hinet.net

專訪鄉民代表會主席羅智彬

文：林一曦 照片提供：鄉民代表會



羅智彬、林東漢宣誓就職正、副主席

本鄉鄉民代表會第 20 屆前主席彭國珍，與病魔奮鬥多時後，在眾人的無奈與不捨中驟然仙逝。所遺職缺於 3 月 15 日進行補選，由羅智彬、林東漢在眾望所歸

之下，接任正、副主席。國姓報導一行人前往訪問羅主席，了解他未來領導代表會的理念。

羅主席原住長流村，民國 70 年因工作需要搬到福龜

地方人士的鼓勵，興起了為鄉民服務的念頭，但為顧全地方的和諧，而多方考慮；直到原任代表邱東亮表示不再參選，這才出來競選。至今已屆第 6 屆了，當時同選

村居住，從事挖土機相關行業。那時村民有車的人家不多，羅主席常受村人之托，以自己的小貨車，義務為村民載人、跑腿，因此結識了本村大多數的人。

在 35 歲時，受到

區的另一位代表是田基堯。

提到當初競選的初衷，因為自己是由外地搬來，受到鄉民支持，一定要付出更多的心力。所以曾許下諾言：為鄉民排解糾紛、爭取建設，絕不收紅包，連加油、吃飯等開銷都自掏腰包。印象最深刻的是：曾為鄉民調解一件車禍，跑了 8 趟雲林，才得以讓雙方接受。這些都是需要熱誠、耐心和臨場隨機應變的社會經驗。另外，也需要適時向上級單位連繫，說明地方的需求；以去年而言，曾透過馬文君立委，為本鄉爭取到近 3 千萬元的建設經費。

談及承擔主席之職的願景，最重要的是：傾聽鄉民的想法，整合代表會全體同仁的意見，秉持「以和建鄉」的傳統，持續與鄉公所實事求是的進行溝通，展現代表會的善意。

所以於當選後，很誠意的邀請丘埔生鄉長前來代表會，與眾位代表懇談。羅主席期望鄉公所要對代表會有相對的尊重，代表會也一定會相應的全力配合鄉公所的施政作為。

至於對鄉公所的具體期待是：

一、注重本鄉休閒產業的發展，整合各村特色景點串聯起來，集思廣益，規劃設計成 2 日的行程，外來旅客留在本鄉的時間愈久，在本地消費就愈多。

二、本鄉所產的各種精緻有機農產、水果，應運用各種可行的管道推銷出去，採購它們以「伴手禮」的型式送出去，讓各方人士認識國姓特產。

三、持續舉辦各項評鑑、比賽，例如枇杷評鑑和鹿神祭、咖啡比賽等等，都可以吸引到媒體的注目聚焦，讓全台灣甚至外國人知道這些優質產品，得曝光度和知名度。

四、有系統的培養本鄉導遊解說員，有故事性的產品與景點，才能吸引回頭客人持續前來消費。導覽員也可以有個人的副業收入。

訪問時，在場的多位代表一致認同羅主席的想法，也推崇羅主席處事圓融、思慮週全，期盼本次補選也能彌補所、會關係，這才是鄉民之福。

遠端視訊及地籍謄本核發服務櫃台 以視訊設備服務鄉民

【葉憲章報導】國姓鄉的居民為了申請地籍謄本，勞心勞力，在國姓與埔里之間奔波勞頓，以一年 250 個上班日，每天約 10 個案件估算，從國姓到埔里來回約 40 公里，一年民眾約需奔波 10 萬公里，浪費許多時間與車資。

鄉公所為了減少民眾申請地籍謄本往返兩地辛勞之苦，及鄉代們推動之下，與埔里地政事務所合作，在鄉公所設置「遠端視訊及地籍謄本核發服務櫃台」。於 105 年 3 月 16 日正式成立啟用。提供遠端視訊設備，以服務鄉民。

成立當天，邱美玲議員及

羅智彬主席及縣府地政處處長致詞後，國姓鄉長丘埔生說：「國姓鄉多屬山坡地民眾多以務農為主，無論是申請簡易水土保持、農用設施、農保等，都需要使用地籍謄本。鄉公所只被授權提供第二類地籍謄本及地籍圖的申請，其他類型文件民眾則必須到埔里地政事務所辦理才能取得，既費時又費力。」

鄉公所為了便民服務，在羅智彬主席率同代表們爭取及邱美玲議員協助之下，國姓鄉成為繼仁愛鄉、信義鄉之後，是第三個辦理此業務的鄉鎮，為民眾提供更為便利的服務。往後只需就近在

鄉公所即可申請所需的地政文件，且仁愛鄉新生村、互助村及台中市新社區的民眾也因地理的位置離國姓鄉較近，可就近利用國姓鄉公所的服務。

丘鄉長說：「開辦此項業務，雖然會為公所增加一些業務量，但這是服務鄉親值得作的。在羅主席及代表會監督下，本人及公所同仁會戰戰兢兢賣力執行此項業務及上級交付的任務。相信不久之後，國姓鄉一定會向前邁進一個新的美好里程。」

「遠端視訊及地籍謄本核發服務櫃台」服務包括九大項：1. 土地及建物登記謄本核發，2. 地籍圖謄本核發



葉憲章 攝

，3. 建物測量結果謄本核發，4. 地價謄本核發，5. 異動索引核發，6. 建物門牌查詢，7. 跨所謄本申請，8. 跨縣市謄本申請，9. 遠端視訊土地案件法令諮詢服務。

民眾如果有地政問題，可以用櫃台遠端視訊連線向地政事務所查詢，地政事務所也會由專業人員解答，請鄉民多多加以利用。

開闢健行步道及經營露營區招徠遊客，本鄉有天時地利的優勢，國姓報導倡議設置健行步道系統已有多多年，但要成為產業恐怕還要繼續努力。現在倒是露營區如雨後春筍般的成立，而且生意興隆，真是有心栽花花不發，無心插柳柳成蔭！

之所以會發生這種情況，是因為露營區的經營只要有一塊適合的土地，交通便利且供水供電，設有淋浴等衛生設施就可以，管理比較簡單，個體家庭就可從容入手。

反觀登山健行步道的闢建，雖然可以運用逐漸廢棄的產業道路，但要達成有具



體營業目標就比較困難，因為健行步道牽涉的因素比較多：如需要風景秀麗而又有故事性的路徑，也要長期有人保養，適當的地方也要配合有休憩用膳場所，及廁所等公共設施，更要有導覽解說人員，個體家庭經營比較困難。

但是，如果由社區發展協會等相關團體經營比較容易成功，如數年前南港社區發展協會所推的一日遊，有政府協助招來遊客，有九份二山地震景點，有林家伙房歷

史典故，有養鹿事業的歷史淵源，並結合農村再生計劃成功案例，將來可以團結村民意志與力量，大大發揮一番。至於其他優質的健行路線，或由個人或由社區團體逐漸開發出來，成為地方的特點。

從休閒人口分析，露營客就有別於健行休閒者，他們不是退休的中老年人，而是社會中堅的壯年族群，自備露營器具、車輛、炊具等，往來山巔水湄滿足彼等脫離塵囂、親近大自然的需

求。

本鄉綠覆蓋率很高，每個山頭有其各自的特色，交通又很方便，可以說是露營客的最愛，這項行業的未來發展在本鄉是可以預期的。

然而，據業者反應，政府法令對於休閒農場、露營區設置等規範很多，令農民有志難伸。在農村經濟日見萎縮之際，相關單位可否通盤檢討，鬆綁法令限制，給農民再開一面窗，讓他們能以休閒農業養家活口吧！

巧婦難為無米之炊，農村再生一定需要有經濟收入做基礎，期待政府協助民眾找到可行之路。

感謝



謝福琳先生贊助國姓報導壹仟元。

福鹿行走步步向茸 國姓鄉鹿神祭文化活動

【蔡喬報導】由農委會水土保持局及南投縣政府指導，鄉公所與南投縣養鹿協會、南港社區發展協會、港源社區發展協會合作辦理，3月12日在南港國小承辦

「福鹿行走，步步向茸」鹿神祭文化活動。

國姓鄉南港村是全省最大的臺灣水鹿養育區，每年鹿茸的產值約二億元，是國姓鄉咖啡之外最重要的產

枇杷評鑑與農產品展售

【鄧惠蓮報導】國姓鄉枇杷栽種於排水良好的坡地，土質及氣候適合枇杷生長，所生產的枇杷果粒飽滿、口感綿密、風味極佳，深受消費者喜愛。目前種植面積約120公頃，主要為「茂木」品種為主，最盛時期產量占全台70%，目前亦居全國第二位。

3月24日（星期四）國姓鄉農會於『台灣國姓咖啡館』辦理枇杷評鑑活動，農友有64件樣品熱烈參與評鑑。邀請農糧署戴登燦組長，朱慧敏課長，台中區農業改良場張林仁博士、逢甲大學李麗雲老師，中國時報記者楊樹煌擔任評審工作。專家依枇杷外觀、質地、大小、糖度進行品質評分，當

日評鑑結果，特等獎劉政康，頭等獎羅丙寅、王壽山，金質獎林勝雄、曾玟傑、彭金福，銀質獎4名，優良獎10名。此次枇杷評鑑活動在促進鄉內枇杷栽種技術，強化生產環節，提升枇杷品質，並提供消費者多一份選購標準。

3月26日（星期六）國姓鄉農會持續辦理枇杷展售品嚐，評鑑成績發表暨頒獎活動，當天展售項目除了優質枇杷之外也提供當今的農產品、在地特色咖啡、客家美食等多項可供來賓選購。藉由這次的評鑑與展售活動，希望能以『地產地消』方式推動在地農特產品的發展，同時帶動本鄉旅遊商機。



地方動態

◎洪慶森◎

福村宮前往宜蘭會香交誼

石門村福村宮於3月4日（農曆正月26日），有二部遊覽車信眾前往宜蘭四結福德廟會香交誼受到歡迎招待，兩宮互動交誼虔誠良好。四結福德規模設備相當廣闊，信眾眾多，前往會香廟宮亦多，均受到服務人員熱心款待。福村宮並於3月10日（農曆2月2日）舉行慶祝土地公聖誕千秋活動。

龍珠宮慶祝福德正神聖誕千秋

國姓村龍珠宮於3月10日（農曆2月初2）假該宮廣場舉行福德正神聖誕慶祝活動，當天有三清宮、護國宮誦經團前來贊揚。龍珠宮備有卡拉OK歡唱，並備午餐供應前來的信眾享用。很多國姓村及鄰近各村信眾前來參加，相當熱鬧踴躍。全鄉各土地公廟均於農曆2月初2，或擇日舉行慶祝活動，祈求國泰民安，平安順利。

三清宮濟公仙師大陸進香活動

國姓村三清宮道德堂供奉之濟公仙師，於3月中旬組團前往大陸祖廟進香。特於3月21日（農曆2月13日）舉行安座拜拜，並演歌仔戲三天，準備了150份的自助式午餐，供參加遶境遊街信徒、信眾食用、吃平安。廟方幹部熱誠、合作服務，信徒、信眾參加相當踴躍，充分表現虔誠。

護國宮上天聖母媽祖前往鹿港進香

石門村護國宮於3月25日（農曆2月17日）由副主委陳春綢、蔡庭富、邱金助帶領，暨多位委員、幹部陪同，帶領五部遊覽車，前往台南鹿耳門媽祖廟會香遶境，彰化鹿港天后宮進香，交香後回宮。進香前三天，由委員和志工、信徒，準備食物供品，在本宮犒軍三天，依古禮儀式敬告媽祖婆，即將舉行遶境進香活動。

業，主辦單位安排10部接駁車接送遊客，讓遊客體驗九二一地震原貌，環繞九份二山國家地震紀念園區，途經傾斜屋、原爆點、大崩壁、堰塞湖，讓遊客感受地震的震撼與災後重建的成果。

「鹿神祭」源起國姓鄉南港村，百年前採收鹿茸以建土地公祠，日後漸形成養鹿風潮，並秉請神農大帝上奏



鹿神祭由丘埔生鄉長擔任主祭官

蔡喬攝

國姓鄉露營場地介紹系列1

大石村打煎露營區

圖、文：林一曦

最近在報紙、電視、雜誌、網路上，可以發現：野餐、民宿、露營是很熱門的主題，其中野餐是適合在市內公園、市郊溪旁，大約半天的時程。民宿則是強調本身的建築、布置、庭園所烘托出的氣氛，吸引不同愛好的人們。露營則適合離開都市，時程兩、三天投身大自然懷抱的活動，恰好配合週休二日的現代工商社會的生活步調。

我們也發現鄉內各處新興起多處露營場地，運用各自不同的環境特色，提供這個新興休閒的需求。所以國姓報導將進行系列的報導，讓鄉親們對這個方興未艾的產業，有更深入的了解。

3月25日國姓報導一行人，前往大石村採訪打煎露營區，是由國姓鄉休閒農業觀光聯盟創會會長尤文彪夫婦所經營，他們長期關心本鄉的相關產業，對本鄉的背景條件十分了解。夫婦都是美術系畢業，深具美學素養，所以對露營區的建設，擁有自己的見識。

到達打煎山館後，尤文彪帶領我們到露營場地散步，這是一片種植數十年尚楠樹林的一部份，尚楠是台灣林木五寶之一，「芬多精」的吐出量更是其中之冠，走在裏面就有沁入心肺的舒暢感，而不遠處流過的南港溪，也源源不停的提供「負離子」健康因子。所以這也是一塊露營寶地。

林下本來是一片草皮，但若遇雨地面潮濕，就會使客人鞋子沾上泥巴，有所不便，就鋪上碎石子，如此一則免除泥濘之擾，二則運用鋪石的分布，在林間呈現出

步道與紮營的位置，自然導引客人的行進方向。未鋪碎石的地面及樹根周圍土地，則規畫做些地景布置，增加田園的氛圍。

尤文彪認為：營地不要太大擠，不必有太多人造設施，都市人由水泥叢林中出來，就是想到接近、欣賞、享受大自然，如果視野長遠則更佳。所以經營上以優質取勝，建立起口碑，客人們立刻在手機上打卡分享，在臉書、網路群組發表，優點、缺點全部披露，這是良性的循環，網路傳播是免費、最好的宣傳。

我們請教尤文彪：為何不設置一般露營地常見的帳篷基台？他說一則現代帳篷尺寸多樣，固定的基台反而造成不便。二則各人喜愛的方位不同，碎石地範圍較大，客人可以各取所愛。三則碎石已隔離地面的濕氣，且客人都自行攜帶地墊鋪設，所以不必有基台。

除林中的露營場地外，另有露天草皮，白天可供孩童嬉戲，晚上可供觀星。另有一大棟三面透空的鐵棟，這兒有水有電，是來客煮飯、泡茶的最佳空間。如果遇雨，還可以把帳篷移到此

地，繼續搭帳享受露營之樂。

旁邊就是咖啡屋，裏面有設備齊全的咖啡吧台，全部是採用國姓本地所生產的新鮮咖啡豆，由有深入研究的尤文彪親手烘焙。以我們在現場所品嚐的咖啡是輕烘焙，所以稍帶酸味，特點是餘韻中所含的花果香，讓人回味許久。

聊天中尤文彪提到去年前往美國加州，參訪了優勝美地、水杉保護林區、農產博覽會，增廣眼界見聞；也住了好幾處露營地，了解他們的布置、經營、管理的方式。他強調：除了我們自己的努力打拼外，也需要吸收別人先進的思維，才更能展現我們的優點。

最後尤文彪提到商業周刊1468期，其中阿原肥皂創辦人江榮原解釋何謂「品牌」？就是「品質+品味+品格」三位一體的多元有機體，支撐了品牌的價值與活力。經營一個露營場也是如此，提供優質的場地是「品質」，呈現不同的風格是「品味」，善待土地自然、永續經營是「品德」。願共勉之！



大家來喝咖啡

林言謙（向咖啡）
0937-712563
2721430
福龜村中
206之5號

黃三郎（農地）
049-2721371
福龜村中正
190號

李添貴（雅集）
049-2723969
福龜村中正
222號

張順嬌（張咖啡莊園）
049-2720009
福龜村中正
255號

周紅秀（咖啡園）
0910-722662
福龜村長
老

彭春富（悠遊）
049-2723157
福龜村長
老

彭財興（名點）
049-2722198
福龜村富久
老

林文弘（林園）
049-2722016
國姓村國姓
號

劉穎悟（佳佳）
049-2720385
國姓村國姓
之8號

郭和平（國咖啡）
0921-705699
石門村國姓
號

巫叔德（百咖啡）
049-2461001
北港村國姓
9號

王慶祥（梅林）
049-2461620
北港村北原
1號

曾林香英（咖啡）
049-2461285
北港村北港
號

洪義雄（佳佳）
049-2461588
北港村長北
號

呂碧云（咖啡坊）
0985-305646
台中市太平
路391號

洪秋宗（地間農場）
0910-506439
北港村長北
號

蔡喬（喬園咖啡）
0932-675089
南港村南港
號

邱信評（咖啡）
049-2431452
長流村大長
號

廣

大家來喝咖啡

(向陽高山) 2563 049-中正路一段號

(農場咖啡) 1371 中正路一段

(雅薰咖啡) 3969 中正路一段

(張順嬌咖啡) 0009 中正路一段

(台灣好咖啡) 2662 長巷99號

(悠鄉咖啡) 1317 長巷107號

(名凱咖啡) 2198 富久巷21號

(林園咖啡) 2016 國姓路438

(佳佳咖啡) 0385 國姓路452

(國姓香咖啡) 5699 國姓路264

(百勝村咖啡) 1001 國姓路87之

(梅林咖啡) 1620 北原路30之

英(春風咖啡) 1285 北圳巷9號

(佳冬咖啡) 1588 長北路65號

(四十一咖啡) 5646 太平區東平虎

(地球村休閒) 6439 長北路128

喬園米賀庄 5089 南港路140

(雅谷咖啡) 1452 大長路

北山國小風馳雷電 榮獲全國古典舞蹈優等第一名



圖、文提供：北山國小

104 學年度全國學生舞蹈比賽全區決賽已圓滿落幕，北山國民小學在全體親師生共同努力下，以「風馳雷電」榮獲國小 B 團體乙組古典舞優等全區第一名的榮耀。

校長陳貴珍表示，舞蹈團隊能獲得裁判們的肯定，這是給指導老師與同學最大的鼓勵。學生們犧牲假日時間努力練習，舞碼結束時全場響起熱烈的掌聲，讓在場的老師與家長們禁不住都熱淚盈眶。

教導處莊詩怡主任表示，北山國小並沒有舞蹈專班，全校學生只有 73 人，學生們是利用每週一節的綜合活動課程及星期六上午的時間練習，練習時間並不是很長，卻能在全國賽中打敗許多舞蹈名校。

有如此的佳績，外聘教師黃秋琴老師的專業指導功不可沒，此外校內協同

教學教師張光毅老師與李秀綿老師的熱誠投入，再加上行政團隊的全力支援，更是成功的關鍵。

今年的全區決賽在台中市屯區藝文中心舉行，是北山國小第二度代表南投縣參加全國學生舞蹈比賽，二次參賽皆奪得優等獎座，今年更是獲得優等全區最高分，成績斐然，使得舞蹈成為北山國小引以為傲的學校特色。

北山國小營造多元學習的環境讓學生適性發展，學習帶得走的技能，不單在舞蹈學習上成就驚人，也有巧固球隊、國樂社團、視覺藝術課程及小提琴課程；推動的家庭教育、補救教學及教育優先區計畫，也都獲得縣府教育處績優的殊榮，是一所名符其實五育均優的典範學校。

北山國小的成功，證明了多元的學習與學業成就是可以兼顧，更重要的是豐富了學生的能力。

南港社區農村再生計劃成果豐碩

【蔡喬報導】國姓鄉南港社區於民國 100 年即通過「農村再生計劃」，101 年開始執行，林屋伙房指定為文化資產，客家文化重點保護區。五年來投入社區總體營造，環境綠美化，地區產業展售行銷課程與計劃活動執行共爭取到水保局約五百萬的經費，執行成果豐碩。

3 月 23 日由水保局長李鎮洋領軍，農村營造科長莊皓雲、南投分局長丁振章、組長陳俊榮到南港社區視察。聽取社區理事長朱述明、理事劉守振的簡報，劉理事就水鹿圈養管理導向健康養生、九份二山開發計劃、復育臺灣水鹿，鹿鼎南港美樂地為主軸，提供套裝行程發展觀光事業、作詳細的說明。

南港村牧養水鹿共 4600

頭，共同推廣養鹿事業，鹿隻檢疫、鹿茸比賽。每年的鹿神祭文化活動均吸引人潮進入南港村，打造南港水鹿小公仔，建議與生技廠合作研發鹿茸相關產品，打入健康食品市場，為日後發展的方向。

水保局在九份二山擁有 260 公頃的土地，名為「地震紀念園區」，內有原爆點、傾斜屋、地滑景觀點、堰塞湖、石門觀景區、震災紀念碑、明湖宮、壯觀的柱狀透水壩環繞梅花湖。園區種植紫薇花、欖仁、無患子、竹柏、樟樹、桂花、烏心石、檉木、杜英、刺桐、九芎、台灣欒樹、白蠟……社區居民長期除草、灌溉、剪枝、整修，現在巨木成林、清涼綠蔭的原生植物區是遊客踏青、漫步、沐浴芬

多精的好地方。

園內震後水鹿流竄，野放加上十幾年的生存繁衍，據特有生物中心的估計，區內野生水鹿有四百頭以上。區內動物鳥群，湖內水中魚蝦，生態多元，是最佳一日觀光旅遊行程。

水保局對南港社區再生計劃推動情行甚為關心。社區建議規劃九份二山，圈養水鹿，形成全省唯一「野生水鹿觀賞區」，以空中走廊或林中步道，讓遊客觀賞水鹿生態，園區野生動物如山豬、山羌、獼猴、飛鼠、鳥群等等。

保育園區如何圈養管理，水鹿生態生老病死的處理方式，希望能提出具體可行的計劃，以授權擴大社區的執行範圍。



采風錄

曾茂能 官運亨通

住在國姓村的曾茂能，擔任早泳會總幹事及會長多年，卸任後又獲聘為石門村護國宮及國姓村三清宮文書組長，雖然這些職務都是無給職，但都是關係大眾身體健康心靈平安的工作，十分重要，可謂任重道遠，說他官運亨通一點都不為過。

徐綠頁 愛妻電梯

民衆服務社理事長徐綠頁其夫人本鄉前客家文化協理理事長林秀鳳，因膝關節退化嚴重，上下樓梯頗有不便，徐理事長斥資一百多萬元，裝設電梯方便愛妻上下樓，鄰居稱為愛妻電梯，鸚鵡情深令人羨慕。

吳成財 神仙伴侶

住在大旗村旗洞巷的吳成財、邱有夫婦，是一對相親相愛的神仙伴侶，不但平日先生喜愛打獵養魚，太太努

力種菜養家禽，齊力耕作數甲農田，培養後代多人取得碩博學士。老菩薩生前年年同日過生日，有時住醫院也同進同出，他們同為民國十四年生，吳老先生二月三日辭世，吳老太太同月五日歸天，同享九二高壽，雖無法同年同月同日生，卻同年同月同日同時舉辦告別式，在地方留下佳話。

溫昌盛 家庭棋院

國姓村第八鄰的溫昌盛，清心寡慾喜愛庭院景觀，熱心整理鄰近的道路與環境，而其更是鍾愛象棋攻防，家中棋具茶水一應俱全，為鄰居切磋棋藝的最佳去處。路過住處經常可以聽到殺聲震天或勝利的笑聲，在鄉下老人越來越多，如能有多幾個這樣的家庭棋院，讓長者有地方動腦娛樂，那該有多好。

國姓國中

3 月 1 日舉行親職教育親師座談會。14 日舉行數學科分科分組合作學習、校內研習活動。22 日學生楊于箴、詹雅汶、徐沛羽三人，通過食品麵包烘焙丙級考試。27 日小提琴社學生參加暨大附中「蛹之聲」小提琴團練活動。29 日舉行學生班際排球賽

北山國中

3 月 29 日王尚仁代表縣參加台東全中運羽球個人單打比賽，成績獲進入 16 強決賽。

北梅國中

3 月 24 日全校班親會，辦理校園反毒宣導。25 日實施防治網路成癮宣導活動。

國姓國小

3 月 4 日舉行第二學期班親會。參加縣 104 學年度第 7 屆國中小學生普及化運動競賽，榮獲三年級組創意跳繩賽第三名。參加 104 學年度全國學生舞蹈比賽，榮獲

國小組「民俗舞」優等第三名。

長流國小

3 月 8 日埔基醫院心理諮商師到校宣導菸、檳害防治。14 日雲水書車到校服務。15 日校外會派教官為全體教師做藥物濫用防治宣導，16 日草療醫院派員對學生做同樣宣導。22 日舉行朗讀學藝競賽。23 日辦理學生家庭訪視。24 日到水里國小參加縣辦樂樂足球賽。

北港國小

3 月 5 日畢業班參加泰雅渡假村社會組馬拉松賽：男生組巫家梁勇奪第四名、謝帛育第五名、陳仕進第十名，女生組張鈺勇奪第八名。17 日舉辦校外教學，參訪苗栗飛牛牧場。16、17、

18 日六年級畢業生自助旅行，辦理北部參訪。

長福國小

3 月 18 日開始每周一堂課，由「星光基金會」提供一名外籍教師教小朋友學習英語。23 日起利用週三下午，舉辦親、師「綠建築研習」活動

福龜國小

2 月 15 日～6 月 30 日開辦免費課後安親班。2 月 22 日元宵節猜燈謎活動。3 月 11 日植樹節栽種咖啡活動。3 月 9 日週三課後安親班縫製小書活動。3 月 16 日週三課後安親班竹藝教學。

乾峰國小

四甲林美青入選 105 年度兒童文學創作專輯國小中年級散文組。3 月 9 日台中市

學府剪影

◎吳健麟◎



北山國小

響應教育部體育署辦全民跑步活動成績優異，3 月 7 日共有 20 多名學生獲獎。12 日參加全國舞蹈比賽，榮獲國小團體古典舞組第一名。

南港國小

3 月 12 日鄉鹿神祭，受邀做烏克蘭麗麗表演。15 日雲水書車到校服務，華光功德會同日到校實施品德教育及物資分享。23 日全校家庭訪問。28 日埔里基督教醫院到校宣導流感及腸病毒預防宣導。

港源國小

3 月 2 日邀請埔里監理站到校做交通安全教育。4 日台中科學博物館到校演示自然科學實驗教學活動。12 日鄉鹿神祭，受邀表演客家國樂。23 日台中故事協會到校推展閱讀活動。26 日鄉優質枇杷評鑑展示活動，應邀表演客家國樂熱場。

今天是九九重陽節，花皮伯領到重陽節敬老金壹仟圓，心情十分愉快。他買回半隻鵝與一條黃魚，獨自一個孤老頭子，坐在亭中圓桌上，享受這難得的美宴，更特別飲了一杯葡萄酒。

眼前，陪伴他的是兩棵辟邪樹與另一棵身型奇特的七里香樹。花皮伯舉杯對七里香說：「香大姐，您很高齡了吧？很多人說您身價不凡，可能要價貳拾伍萬元！要花爹我好好保護您，以免被人盜挖了去。您真是越老越有身價，而我呢？已屬風燭殘年，恐怕照顧您的日子不多了。」

吃飽喝足，皮伯漸漸覺得眼皮沈重、有些睡意，就回房上床睡覺去了。

夜深人靜、萬籟俱寂，皮伯耳朵嗡嗡鳴叫，他翻來覆去…依稀聽到有人在講話，是個男人的聲音說：「花爹這個人真有點偏心，連十大功勞那樣瘦小的樹他都關心；而我辟邪樹夫妻倆，整日整夜站在魚池邊，執行著衛兵勤務，以防妖邪入侵，故花爹才活得健康。然而他根本沒注意我倆夫妻，真是

山中傳奇之二十三 七里香情隔三百尺

◎莫光華◎

遺憾！」語氣中含有一絲怨氣。

接著有人答腔說：「您倆有何埋怨？兩夫妻同種在一起，日夜相守，又不會寂寞；而我呢？我本來是生長在後山，我有一位異性朋友，自幼在一起、兩小無猜。豈知這山中第二位主人，將我移植到魚池邊，留下我的男伴仍在山上。我們都將屆百歲，彼此想念，但就無法像您倆夫妻一樣長相斯守，真是可憐！故我終日吟花爹常誦的那首詩，以解寂寞。」

男子說：「七里香大姐，是那一首，請吟來聽聽！」於是她誦出：

寂寂寞何待，朝朝空自歸；
欲尋芳草去，惜與故人違。
當路誰相假，知音世所稀；
只應守寂寞，還掩故園扉。

辟邪樹之妻說：「我知道，這是詩人孟浩然寫給他的好友王維的告別詩。這孟浩然回到南山後，常常背倚青松、仰望浮雲，朝朝與隱者、道士、法師談玄說道；夜夜在花前月下喝醕酏大醉，當時很是失意。此詩與大姐您有何關係？」

七里香大姐嘆口氣，說：「我雖與男友相隔僅三百餘尺，但一個在山巔、一個在山下，想要見面很難。故而覺得寂寥、時常思念！」

男子說：「那麼就請花爹將您移回山頭，這樣您倆就可以日夜相隨了！」

七里香苦笑著說：「算了！我都將屆百歲了，若再次移動，我這老骨頭恐怕受不了，還是留在這兒保護花爹吧！」

男子說：「您又不能擋邪，又能做什麼保護的工作？」

七里香有些生氣的說：「你知道些什麼？花爹頭一年住進這華秀山莊，差點就沒性命…」

辟邪樹之妻好奇的打斷，說：「此話怎講？」

七里香解釋道：「當時適逢炎夏，有條顏色妖艷的青竹絲，爬到我樹頂來乘涼；我擔心花爹經過時沒注意到牠，於是趕牠到樹下，青竹絲就盤在樹頭繼續睡覺。花爹經過時，很容易的就發現了蛇，於是穿上雨靴、持著長竹桿，將牠趕走。花爹能保住性命，我的功勞大吧？」

辟邪樹夫妻同聲說：「這真是您的功勞。當時我倆夫妻一時疏忽，沒能提高警

覺。感謝您的用心，為花爹避免了一場劫難！」

花皮伯在床上把這些對話，聽得句句清清楚楚，很是感動。想要爬起來，出去與他們表達謝意，順便聊聊天。但奈何頭重腳輕，起不得身，只好昏昏的再睡下去。不知過了多久，聽聞雄雞鳴叫報曉，就醒了過來。

花皮伯走到亭邊洗臉台，對著七里香鞠躬致謝，說：「香大姐，昨晚您的談話我都聽到了，由衷感謝您救了我一條老命！也難為了您，只是您已住此百年，不適宜再次移動。

其實您的愛人並沒有忘懷您，他在山巔也有開花，但從不見地上有長出小苗；而您每年落地的子孫都能成苗，這都是因為您的愛人將精粉藉風吹來予您。

我看這樣好了！當我經過山巔您愛人的住處，就會轉告他，說您永遠愛著他，好嗎？我看您在此長得如此茂盛，一定可以活得好久好久，生活要有朝氣啊！今後就請不必再吟孟浩然那首『留別王侍御維』的詩了。」

台語詞話—台灣孽謫仔話3

作者：王政友（請用閩南語閱讀）

火燒竹林→無竹殼。竹子吐新節時，外面包一層竹仔殼。竹林著火，竹殼自然予火燒了了，變成說「無竹殼」。「無竹殼」恰「無的確」全音，亦著是北京話个「說不定」，「凡勢」个意思。

甘蔗歸枝哺→沒斬節。甘蔗有節，一般賣甘蔗个時，先是削皮，了後一節一節斬拄好仔長，包做一包；真少人「無削皮無斬」規枝嚙（ge3 用牙齒咬）。若是規枝嚙甘蔗，彼就是「無斬節（cam3 cat4 分寸）」。

剃頭店公休→無理髮。剃頭另外个名叫「理髮」，剃頭店公休當然就「無理髮」，有人用這個音，想出「無你法」這個詞。

接骨師父→湊跤手。跤抑是手無拄好跋斷，真濟人趕緊揣（chue3 找尋）接骨師父湊轉去。這遮演變成「湊跤手」，幫忙个意思。

有應个童乩→講鬼話。簡單講，有應公是所知个「孤魂野鬼」，台灣人有祭拜有應个信仰俗習慣。假使有應公起乩，童乩所講个話就是鬼話囉！

坐船揭雨傘→無天無地。坐船浮佇小面是無地，揭（giah5 拿）雨傘是無天。坐船又揭雨傘，拄仔好就是無天無地。

草人幔棕蓑→假鬼假怪。倚佇（立於）稻田个稻草人，是用來嚇驚（hennh2 hiann1）鳥仔。稻草人幔（mua5 披上）棕蓑（chah3 sui1 蓑衣），假恰成一个人，真正是假恰有款（u3 kuan2 像一回事），罵人「假鬼假怪」个時，這句話真好用。

澎湖菜瓜→十捻。澎湖種个菜瓜表面上有十个捻（laim7），所以是「十捻」。用澎湖菜瓜比喻「雜唸」，攔不止心適。

武器外銷→出口傷人。外銷另外叫做「出口」，武器是傷人个物件，武器外銷拄好是出口傷人。

鴨仔過溪→無蹠。鴨仔佇水面用跤爬水，毋是蹠水（liau7 cui2 涉水）過溪。所以是「無蹠」，恰「無聊」个音全款，所以用鴨仔過溪比喻無聊。

賣鴨卵的摔倒擔→看破。賣鴨蛋个人無拄好摔倒擔，自然看著鴨蛋破了了。到這個時，只好「看破」，無是欲按怎？

鳥鼠無洗浴→有趣味。幾工無洗浴，身軀有怪味。這句激骨話比喻鳥鼠（老鼠）若無洗浴，嘛有鳥鼠味。「有鼠味」拄好恰「有趣味」全音。所以佇感覺有趣味全時陣，無妨用這句話加添趣味。

烏人食火炭→烏食烏。烏（黑）人規身烏，米炭規粒烏，烏人食火炭正經有影「烏食烏」，烏恰直食力。比喻無正个人，對全款無正當个人，做出無正个事志。

菜脯搵豆油→加了。菜脯本來就鹹篤篤（kiam5 tok2 tok4 非常鹹），菜脯搵豆油正經是幻呱呱（ham3 kua3 kua7 離譜），無遐个（那些）豆油，真正是「加了」（多此一舉、浪費）。

墓仔埔做大水→濕墓。墓仔埔若是落大雨、做大水，墓仔自然澆濕濕（tam7 sip4 潮濕），拄好恰「失望」全音。

跤底抹粉→妝跤。面皮抹粉是妝面，跤底抹叫做妝跤。拄好恰「庄跤」（鄉下）全音。

鐵管生銹→歹講。鐵管生銹（senn7 sian1 生鏽）了後，真緊就會破漏，變成「歹管」。拄好恰「歹講」（鄉下）全音，有「無的確」（不一定）个意思。

鹽甕仔生蟲→豈有此理。逐家知影，鹽、糖…攏是天然个防腐劑，啥人講「鹽甕仔生蟲」，正經有影佇墓仔埔講漫畫（man ga）→講鬼話，豈有此理，哪有這種事？

蝦仔行路→倒彈。蹠佇（住在）都市个人，真罕咧看著蝦仔行路，蝦仔佇底走个時，是用力彈向後壁（後方），「倒彈」的方式。倒彈用來表示情緒反彈的意思。

啞口仔讀冊→無話講。啞口仔讀冊，真真無話好講（有口難裡）。有時陣，一个人做毋對（不對）个選擇，煞尾（suah4 bue2 結果）家己嘛受傷个時陣，彼就（那就）有影是「啞口仔讀冊」矣。

無牙食豆腐→拄拄好。人若無牙，食啥物就全問題，甘但有一項免煎又免煮，彼是豆腐，毋免哺（poo7 咀嚼），毋免勞，真正是「拄拄好」。

大某拍細姨→大出手。大个出手拍細个，當然是「大出手」。表示用錢「出手大方」。

草厝湊鐵窗→無四配。好額人蹠（住）个是「豪宅」，蹠草厝个人家，一般是散恰連鬼嘛驚。若是草厝仔湊

鐵窗，彼就親像一个人穿西裝、戴草笠（chau1 leh7 斗笠），看起來無成款（kuan2 樣子）、毋成樣，這就是「無四配」（合適、搭配）。

苦瓜燉鯉魚→苦鯉。這齣菜（這道菜）中的鯉魚應該有苦味，真正是「苦鯉」，拄好恰「可憐」全音。可憐人食苦瓜燉鯉魚，彼著真四配，你講是毋是？

戲棚頂皇帝→做無久。戲棚頂做皇帝，只是三分鐘威風，做無久；一換下戲服，又是波浪人生。這句話佇底供體（king7 the2 冷諷）一个人一年換二十四個頭家，每一種工課攏做無若久。

規攬好好→無剉。這句激骨話真捷（經常）聽過，樹仔無剉（cho3 砍伐），當然是規攬好好，無錯。

土地公處斬→無頭神。土

地公沒有頭，自然就是「無頭神」。一个人若是記憶力降低，神智漸鈍，這嘛是「無頭神」。

閻羅王變魔術→騙鬼。魔術是一種高明个騙術，閻羅王變魔術，當然是變予陰間个鬼魂看，講起來真正是騙鬼。

老身落灶跤動刀→親切。佇阮庄跤，煮食一般是新婦抑是查某团仔个事志，做阿嬤个人，就是做一寡輕可（chun7 hoo1 輕鬆）工課。若是啥物時陣，阿嬤親身落灶跤動刀，就有影是「親切」。

新婦不孝→公投。新婦是毋是有孝，外人哪會知？大部份是「大家官」（公公、婆婆）出來投（tau5 告狀），事志才會傳出來。大信出來「投」，正是「公投」。

桐花祭 - 草地音樂 - 咖啡香

4月17日邀請您一齊來北港村後頭厝

桐花綻放，坐在草地上享受音樂，品嚐香醇咖啡，是春天的小確幸。

2016 客家桐花祭，4月17日上午9點30分開始，在北港村後頭厝餐廳民宿舉辦「桐花·草地音樂-咖啡香」，由台灣原聲音樂打擊樂團、哈旗鼓文化藝術團、街頭藝人及鄉內學校團體帶來精采演出。

邀請鄉內咖啡業者12位現場擺攤，現沖現泡，只要您攜帶杯子，可免費遍嚐在地國姓咖啡，而且打卡即贈送精美咖啡杯，數量有限，送完為止。

文：客家暨觀光所